



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada (SCC)

**Material Management Directory / Direction des ressources
matérielles**

250, montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5
Telephone No.: 450-661-9550 ext./postes 3210-3223

EMAIL/COURRIEL :

GEN-QUE307Soumissions@CSC-SCC.GC.CA

(10MB maximum per e-mail / 10MB par courriel)

FACSIMILE / TÉLÉCOPIEUR:

(450) 664-6615 - Bid Office / Bureau des soumissions

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT NE COMPORTE PAS
D'EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)

**Material Management Directory / Direction des ressources
matérielles**

250, montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5

Title — Sujet: Television Services / Services de télédistribution	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-22-3724279	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 02	Date: March 29th, 2021 / Le 29 mars 2021
GEIS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-21-00948158	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at / à : 2 p.m. EDT / 14h00 HAE on / le : April 7th, 2021 / 7 avril 2021	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: <input type="checkbox"/> Destination: X <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Véronique Fortin Regional Officer, Contracting and Material Services / Agente régionale, Services de contrats et de gestion du matériel veronique.fortin@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 450-661-9550, ext./poste 3302	Fax No. – No de télécopieur: 450-664-6626
Destination of Goods, Services and Construction : Destination des biens, services et construction : Regional Reception Center / Centre Régional de Réception 246, Gibson boulevard / 246, boulevard Gibson Sainte-Anne-des-Plaines (Quebec), J0N 1H0	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 02 is issued to

1. Extend the closing date of the Solicitation;
2. Respond to questions 4 through 6 received during the solicitation period, and,
3. Amend the Annex B – Proposed Basis of Payment

1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFP has been extended:

Delete: **Solicitation Closing** date, March 31st, 2021 (EDT), and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date, April 7th, 2021 (EDT).

2. Respond to questions 4 through 6 received during the solicitation period.

Question 4: Can CSC provide the maker and models of the TV's in each cells block? Does each TV have Digital Tuners?

Answer 4: It is not possible to provide the maker and models of the TVs in each cells block. Inmates can receive any maker or model of TV for their cell. Although, the TV they can purchase is the model RT1970 from RCA. It has a built-in digital tuner.

Question 5: In amendment 1, CSC confirms that each sector has its own independent cables enabling these sectors to have different channel choices. Can CSC confirm if all these sectors come back under one single distribution or under individual distributions? Does each wing come back to the same rack?

Answer 5: The cables from these sectors come back under one single distribution within the same rack.

Question 6: We have another question concerning the service this time. The French CRAVE channel is a mobile application. Our understanding is that you are referring to Super Écran. Super Écran 1, 2, 3 and 4 are available, but the channel 3 broadcasts adult content. The latter is not offered in our similar contracts with other institutions, I imagine it would be the same for this contract?

Answer 6: We wish to get the option between CRAVE French and Super Écran 1, 2 and 4. The Super Écran 3 won't be offered. (See the attached Annex B modified accordingly)

3. Amend the Annex B – Proposed Basis of Payment:

Delete: Annex B – Proposed Basis of Payment in its entirety; and

Insert: The attached, new Annex B – Proposed Basis of Payment - **Amendment n°1**.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



ANNEX B – Proposed Basis of Payment – Amendment n°1

The monthly costs of active outlets will be paid by CSC via the FTC Inmate Committee.

In the event of a payment default by the FTC Inmate Committee, the Contractor must, within 30 days, submit written notice to the contracting authority.

The choice of variable channels can be revised annually on the anniversary date of the contract. Such an adjustment will be made following a written agreement between the FTC Inmate Committee and CSC.

The costs must be determined for **each outlet/month** based on their area, as defined in Section 1.4 “Deliverables” in Annex A.

1.0 Contract period

The Contractor will be paid based on the determination of the following costs for work performed as part of this contract. With respect to the delivery of the services described in Annex A – Statement of Work, the Contractor will be paid the **firm monthly price** as indicated below as part of this contract, plus HST or GST.

Table 1 – TWO (2) YEARS FIRM: May 16, 2021 to May 15, 2023

Description	Number of outlets	Distribution unit	Monthly rate (plus HST or GST)	Total (plus HST or GST)
<u>RECEPTION CELL BLOCKS (D, E and F) AREA and PFV Unit</u>				
Fixed channels				
Basic french service	174	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	10	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	10	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	10	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	174	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	174	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	174	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	174	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	174	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	174	Each	\$ _____	\$ _____
History	174	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	174	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	174	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	174	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	174	Each	\$ _____	\$ _____



American Heroes	174	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	174	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	174	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	174	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	174	Each	\$ _____	\$ _____
ADMINISTRATIVE SEGREGATION AREA				
Fixed channels				
Basic french service	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVASports 1 and 2	9	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	9	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	9	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	9	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	9	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	9	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	9	Each	\$ _____	\$ _____
History	9	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	9	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	9	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	9	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	9	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	9	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	9	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	9	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	9	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	9	Each	\$ _____	\$ _____
SPECIAL HANDLING UNIT (SHU) AREA				
Fixed channels				
Basic Anglophone service*	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVASports 1 and 2	95	Each	\$ _____	\$ _____



Variable channels				
Crave English	95	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	95	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	95	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	95	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	95	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	95	Each	\$ _____	\$ _____
History	95	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	95	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	95	Each	\$ _____	\$ _____
SpikeTV	95	Each	\$ _____	\$ _____
CinéPop	95	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
WildTV	95	Each	\$ _____	\$ _____
DiscoveryVelocity	95	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	95	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	95	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	95	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	95	Each	\$ _____	\$ _____
StingrayMusic	95	Each	\$ _____	\$ _____

<u>CELL BLOCKSA and G AREA</u>				
Fixed channels				
Basic french service	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	38	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	38	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	38	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	38	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	38	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	38	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	38	Each	\$ _____	\$ _____
History	38	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	38	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	38	Each	\$ _____	\$ _____



Spike TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	38	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	38	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	38	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	38	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	38	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	38	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	38	Each	\$ _____	\$ _____
Estimated total cost – Two (2) YEARS FIRM (only services rendered will be paid)				\$ _____

* The Contractor must list the channels included in the regular and Anglophone basic bundle in the Annex of its bid. The Contractor must provide a rate for each deliverable. If the Contractor does not intend to ask for payment for a particular deliverable, it must indicate that there is no cost for that task or deliverable.

2.0 Options for extending contract period

Subject to the exercise of the option to extend the contract period in accordance with section 4.2 of the initial contract, Options for extending the contract, the Contractor will be paid the firm rate in accordance with the following table, plus HST or GST, to carry out all the work and services required in relation to the contract extension.

Tableau 2 – OPTION 1: From May 16, 2023 to May 15, 2024

Description	Number of outlets	Distribution unit	Monthly rate (plus HST or GST)	Total (plus HST or GST)
<u>RECEPTION CELL BLOCKS (D, E and F) AREA and PFV Unit</u>				
Fixed channels				
Basic french service	174	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	10	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	10	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	10	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	174	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	174	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	174	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	174	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	174	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	174	Each	\$ _____	\$ _____
History	174	Each	\$ _____	\$ _____
Musi max	174	Each	\$ _____	\$ _____



Z Télé	174	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	174	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	174	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	174	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	174	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	174	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	174	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	174	Each	\$ _____	\$ _____
ADMINISTRATIVE SEGREGATION AREA				
Fixed channels				
Basic french service	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	9	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	9	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	9	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	9	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	9	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	9	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	9	Each	\$ _____	\$ _____
History	9	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	9	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	9	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	9	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	9	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	9	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	9	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	9	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	9	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	9	Each	\$ _____	\$ _____



<u>SPECIAL HANDLING UNIT (SHU) AREA</u>				
Fixed channels				
Anglophone basic service	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	95	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave English	95	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	95	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	95	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	95	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	95	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	95	Each	\$ _____	\$ _____
History	95	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	95	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	95	Each	\$ _____	\$ _____
SpikeTV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	95	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	95	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	95	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	95	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	95	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	95	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	95	Each	\$ _____	\$ _____
<u>CELL BLOCKS A and G AREA</u>				
Fixed channels				
Basic french service	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	38	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	38	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	38	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	38	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	38	Each	\$ _____	\$ _____



AddikTV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	38	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	38	Each	\$ _____	\$ _____
History	38	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	38	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	38	Each	\$ _____	\$ _____
SpikeTV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	38	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	38	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	38	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	38	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	38	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	38	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	38	Each	\$ _____	\$ _____
Estimated total cost – Two (2) YEARS FIRM (only services rendered will be paid)				\$ _____

The Contractor must provide a rate for each deliverable. If the Contractor does not intend to ask for payment for a particular deliverable, it must indicate that there is no cost for that task or deliverable.

Table 3: OPTION 2: From May 16, 2024 to May 15, 2025

Description	Number of outlets	Distribution unit	Monthly rate (plus HST or GST)	Total (plus HST or GST)
<u>RECEPTION CELL BLOCKS (D, E and F) AREA and PFV Unit</u>				
Fixed channels				
Basic french service	174	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	10	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	10	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 et 2	10	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	174	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	174	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	174	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	174	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	174	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	174	Each	\$ _____	\$ _____
History	174	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	174	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	174	Each	\$ _____	\$ _____



Spike TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	174	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	174	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	174	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	174	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	174	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	174	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	174	Each	\$ _____	\$ _____
<u>ADMINISTRATIVE SEGREGATION AREA</u>				
Fixed channels				
Basic french service	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 et 2	9	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave french or Super Écran (1,2,4)	9	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	9	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	9	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	9	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	9	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	9	Each	\$ _____	\$ _____
History	9	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	9	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	9	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	9	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	9	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	9	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	9	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	9	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	9	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	9	Each	\$ _____	\$ _____



<u>SPECIAL HANDLING UNIT (SHU) AREA</u>				
Fixed channels				
Anglophone basic service*	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	95	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave English	95	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	95	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	95	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	95	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	95	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	95	Each	\$ _____	\$ _____
History	95	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	95	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	95	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	95	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	95	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	95	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	95	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	95	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	95	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	95	Each	\$ _____	\$ _____
<u>CELL BLOCKS A and G AREA</u>				
Fixed channels				
Basic french service	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	38	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	38	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	38	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	38	Each	\$ _____	\$ _____



CTV Scifi	38	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	38	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	38	Each	\$ _____	\$ _____
History	38	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	38	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	38	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	38	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	38	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	38	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	38	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	38	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	38	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	38	Each	\$ _____	\$ _____
Estimated total cost – Two (2) YEARS FIRM (only services rendered will be paid)				\$ _____

The Contractor must provide a rate for each deliverable. If the Contractor does not intend to ask for payment for a particular deliverable, it must indicate that there is no cost for that task or deliverable.

Table 4: OPTION 3: From May 16, 2025 to May 15, 2026

Description	Number of outlets	Distribution unit	Monthly rate (plus HST or GST)	Total (plus HST or GST)
<u>RECEPTION CELL BLOCKS (D, E and F) AREA and PFV Unit</u>				
Fixed channels				
Basic french service	174	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	10	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	10	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	10	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	174	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	174	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	174	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	174	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	174	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	174	Each	\$ _____	\$ _____
History	174	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	174	Each	\$ _____	\$ _____



Z Télé	174	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	174	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	174	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	174	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	174	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	174	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	174	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	174	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	174	Each	\$ _____	\$ _____
ADMINISTRATIVE SEGREGATION AREA				
Fixed channels				
Basic french service	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	9	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	9	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	9	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	9	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	9	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	9	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	9	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	9	Each	\$ _____	\$ _____
History	9	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	9	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	9	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	9	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	9	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	9	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	9	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	9	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	9	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	9	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	9	Each	\$ _____	\$ _____



<u>SPECIAL HANDLING UNIT (SHU) AREA</u>				
Fixed channels				
Anglophone basic service*	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	95	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	95	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave English	95	Each	\$ _____	\$ _____
NFL Network	95	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	95	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	95	Each	\$ _____	\$ _____
AddikTV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	95	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	95	Each	\$ _____	\$ _____
History	95	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	95	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	95	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	95	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	95	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	95	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	95	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	95	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	95	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	95	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	95	Each	\$ _____	\$ _____
<u>CELL BLOCKS A and G AREA</u>				
Fixed channels				
Basic french service	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TSN	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – RDS	38	Each	\$ _____	\$ _____
Specialty channel – TVA Sports 1 and 2	38	Each	\$ _____	\$ _____
Variable channels				
Crave French or Super Écran (1,2,4)	38	Each e	\$ _____	\$ _____
NFL Network	38	Each	\$ _____	\$ _____
Fight Network	38	Each	\$ _____	\$ _____
CTV Scifi	38	Each	\$ _____	\$ _____



AddikTV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Évasion	38	Each	\$ _____	\$ _____
Historia	38	Each	\$ _____	\$ _____
History	38	Each	\$ _____	\$ _____
Musimax	38	Each	\$ _____	\$ _____
Z Télé	38	Each	\$ _____	\$ _____
Spike TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Ciné Pop	38	Each	\$ _____	\$ _____
Frisson TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Wild TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Discovery Velocity	38	Each	\$ _____	\$ _____
American Heroes	38	Each	\$ _____	\$ _____
National Geographic	38	Each	\$ _____	\$ _____
Food TV	38	Each	\$ _____	\$ _____
Série Plus	38	Each	\$ _____	\$ _____
Canal D	38	Each	\$ _____	\$ _____
Stingray Music	38	Each	\$ _____	\$ _____
Estimated total cost – Two (2) YEARS FIRM (only services rendered will be paid)				\$ _____

The Contractor must provide a rate for each deliverable. If the Contractor does not intend to ask for payment for a particular deliverable, it must indicate that there is no cost for that task or deliverable.

3.0 Applicable Taxes

- (a) All prices and amounts of money in the contract are exclusive of Applicable Taxes, unless otherwise indicated. Applicable Taxes are extra to the price herein and will be paid by Canada.
- (b) The estimated Applicable Taxes of \$ *To Be Inserted at Contract Award* are excluded in the total estimated cost shown on page 1 of this Contract. The estimated Applicable Taxes will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt, or to which taxes do not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of Applicable Taxes paid or due.

4.0 Electronic Payment of Invoices - Bid

Canada requests that Bidders complete option 1 or 2 below:

- 1. () Electronic Payment Instruments will be accepted for payment of invoices.

The following Electronic Payment Instrument(s) are accepted:

- () MasterCard Acquisition Card;
- () Direct Deposit (Domestic and International).

- 2. () Electronic Payment Instruments will not be accepted for payment of invoices.

The Bidder is not obligated to accept payment by Electronic Payment Instruments.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.



La modification 02 à l'invitation est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la demande;
2. Répondre aux questions 4 à 6 reçues au cours de la période d'invitation, et,
3. Modifier l'Annexe B – Base de paiement proposée.

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DDP a été prorogée:

Supprimer: la date de clôture du 31 mars 2021 (HAE) et,

Insérer: La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : 7 avril 2021 (HAE).

2. Répondre aux questions 4 à 6 reçues au cours de la période d'invitation.

Question 4 : Le SCC peut-il fournir la marque et le modèle des téléphones dans chaque unité? Est-ce que chaque téléphone possède un syntoniseur numérique?

Réponse 4 : Il n'est pas possible de fournir la marque et le modèle des téléphones dans chaque unité. Les détenus peuvent recevoir un téléphone de n'importe quelle marque ou modèle de téléphone pour leur cellule. Néanmoins, le téléphone qu'il leur est possible d'acheter est le modèle RT1970 de RCA. Elle possède un syntoniseur numérique intégré.

Question 5 : Dans l'amendement 1, le SCC confirme que chaque secteur possède un câblage indépendant leur permettant d'avoir des choix de canaux différents. Le SCC peut-il confirmer si ces secteurs reviennent sous une même distribution ou des distributions individuelles? Est-ce que chaque secteur revient dans la même étagère?

Réponse 5 : Le câblage des secteurs revient sous une même distribution dans la même étagère.

Question 6 : Nous avons une autre question concernant le service cette fois. La chaîne CRAVE en français est une application mobile. Nous comprenons que vous faites référence à Super Écran. Super Écran 1, 2, 3 et 4 sont disponibles, mais la chaîne 3 distribue du contenu pour adulte. Cette dernière n'est pas offerte dans nos contrats similaires avec les autres établissements, j'imagine qu'il en sera de même pour ce contrat ?

Réponse 6 : Nous souhaitons avoir l'option entre CRAVE en français et Super Écran 1, 2 et 4. Le Super Écran 3 ne sera effectivement pas offert. (Voir l'Annexe B jointe qui est modifiée en conséquence)

3. Modifier l'Annexe B – Base de paiement proposée :

Supprimer: l'Annexe B – Base de paiement proposée dans son intégralité; et

Insérer: La nouvelle Annexe B – Base de paiement proposée - **modification n°1** jointe.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.

**ANNEXE B – Base de paiement proposée – modification n°1**

Les coûts mensuels des prises actives seront payables par le SCC via le Comité des détenus de l'établissement Centre régional de réception.

En cas de défaut de paiement de la part du Comité des détenus de l'établissement Centre régional de réception, l'entrepreneur doit soumettre, dans les 30 jours suivants, un préavis écrit à l'autorité contractante.

Le choix de chaînes variables pourra être révisé annuellement, à la date d'anniversaire du contrat. Un tel ajustement sera fait après entente écrite entre le comité des détenus de l'établissement Centre régional de réception et le SCC.

Les coûts devront être fixés pour **chaque sortie/mois** selon leur secteur d'appartenance, tels que définis à la Section 1.4 « Produits livrables », de l'Annexe A.

1.0 Période du contrat

L'entrepreneur sera payé en fonction de la base de paiement suivante pour les travaux réalisés dans le cadre du présent contrat. En ce qui concerne la prestation des services décrits à l'Annexe A - Énoncé des travaux, l'entrepreneur sera payé le **prix mensuel ferme** tel qu'indiqué ci-dessous dans le cadre du présent contrat, TVH ou TPS en sus.

Tableau 1 : DEUX (2) ANS FERMES: 16 mai 2021 au 15 mai 2023

Description	Nombre de sorties	Unité de distribution	Tarif mensuel (TVH ou TPS en sus)	Total (TVH ou TPS en sus)
<u>SECTEUR PAVILLONS DE RÉCEPTION (D, E et F) et Unité de VFP</u>				
Chaînes fermes				
Service de base français	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$



WildTV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
DiscoveryVelocity	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
StingrayMusic	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
<u>SECTEUR ISOLEMENT PRÉVENTIF</u>				
Chaînes fermes				
Service de base français	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
WildTV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
DiscoveryVelocity	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
StingrayMusic	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
<u>SECTEUR UNITÉ SPÉCIALE DE DÉTENTION (USD)</u>				
Chaînes fermes				
Service de base anglophone *	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	95	Chaque	_____ \$	_____ \$



Chaîne spécialisée – RDS	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Anglais	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
<u>SECTEUR PAVILLONS A et G</u>				
Chaînes fermes				
Service de base français	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	38	Chaque	_____ \$	_____ \$



Z Télé	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Coût total estimatif – Deux (2) ANNÉES FERMES (seuls les services rendus seront payés)				_____ \$

* L'entrepreneur doit énumérer la liste des canaux compris dans le forfait de base régulier et anglophone en annexe de sa soumission.

L'entrepreneur doit fournir un tarif pour chaque produit livrable. Si l'entrepreneur ne compte pas demander un paiement pour un livrable en particulier, il est tenu d'indiquer qu'il n'y a aucuns frais pour cette tâche ou ce produit livrable.

2.0 Options de prolongation de la période du contrat

Sous réserve d'exercer l'option de prolonger la période du contrat, conformément à l'article 4.2 du contrat initial, Options de prolongation du contrat, l'entrepreneur sera payé le taux ferme, d'après le tableau suivant, TPS ou TVH en sus, pour effectuer tous les travaux et services exigés relativement à la prolongation du contrat.

Tableau 2 : OPTION 1: Du 16 mai 2023 au 15 mai 2024

Description	Nombre de sorties	Unité de distribution	Tarif mensuel (TVH ou TPS en sus)	Total (TVH ou TPS en sus)
SECTEUR PAVILLONS DE RÉCEPTION (D, E et F) et Unité de VFP				
Chaînes fermes				
Service de base français	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	174	Chaque	_____ \$	_____ \$



Musimax	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
<u>SECTEUR ISOLEMENT PRÉVENTIF</u>				
Chaînes fermes				
Service de base français	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	9	Chaque	_____ \$	_____ \$



Stingray Music	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
SECTEUR UNITÉ SPÉCIALE DE DÉTENTION (USD)				
Chaînes fermes				
Service de base anglophone *	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Anglais	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musi max	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
SECTEUR PAVILLONS A et G				
Chaînes fermes				
Service de base français	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	38	Chaque	_____ \$	_____ \$



CTV Scifi	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Coût total estimatif – Deux (2) ANNÉES FERMES (seuls les services rendus seront payés)				_____ \$

L'entrepreneur doit fournir un tarif pour chaque produit livrable. Si l'entrepreneur ne compte pas demander un paiement pour un livrable en particulier, il est tenu d'indiquer qu'il n'y a aucuns frais pour cette tâche ou ce produit livrable.

Tableau 3 : OPTION 2: Du 16 mai 2024 au 15 mai 2025

Description	Nombre de sorties	Unité de distribution	Tarif mensuel (TVH ou TPS en sus)	Total (TVH ou TPS en sus)
<u>SECTEUR PAVILLONS DE RÉCEPTION (D, E et F) et Unité de VFP</u>				
Chaînes fermes				
Service de base français	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	174	Chaque	_____ \$	_____ \$



Musimax	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
<u>SECTEUR ISOLEMENT PRÉVENTIF</u>				
Chaînes fermes				
Service de base français	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	9	Chaque	_____ \$	_____ \$



Stingray Music	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
SECTEUR UNITÉ SPÉCIALE DE DÉTENTION (USD)				
Chaînes fermes				
Service de base anglophone *	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Anglais	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musi max	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
SECTEUR PAVILLONS A et G				
Chaînes fermes				
Service de base français	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	38	Chaque	_____ \$	_____ \$



CTV Scifi	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Coût total estimatif – Deux (2) ANNÉES FERMES (seuls les services rendus seront payés)				_____ \$

L'entrepreneur doit fournir un tarif pour chaque produit livrable. Si l'entrepreneur ne compte pas demander un paiement pour un livrable en particulier, il est tenu d'indiquer qu'il n'y a aucuns frais pour cette tâche ou ce produit livrable.

Tableau 4 : OPTION 3: Du 16 mai 2025 au 15 mai 2026

Description	Nombre de sorties	Unité de distribution	Tarif mensuel (TVH ou TPS en sus)	Total (TVH ou TPS en sus)
<u>SECTEUR PAVILLONS DE RÉCEPTION (D, E et F) et Unité de VFP</u>				
Chaînes fermes				
Service de base français	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	10	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	174	Chaque	_____ \$	_____ \$



Z Télé	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	174	Chaque	_____ \$	_____ \$
SECTEUR ISOLEMENT PRÉVENTIF				
Chaînes fermes				
Service de base français	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	9	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	9	Chaque	_____ \$	_____ \$



SECTEUR UNITÉ SPÉCIALE DE DÉTENTION (USD)				
Chaînes fermes				
Service de base anglophone *	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Anglais	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Addick TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	95	Chaque	_____ \$	_____ \$
SECTEUR PAVILLONS A et G				
Chaînes fermes				
Service de base français	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TSN	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – RDS	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaîne spécialisée – TVA Sports 1 et 2	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Chaînes variables				
Crave Français ou Super Écran (1,2,4)	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
NFL Network	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Fight Network	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
CTV Scifi	38	Chaque	_____ \$	_____ \$



Addick TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Évasion	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Historia	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
History	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Musimax	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Z Télé	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Spike TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Ciné Pop	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Frisson TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Wild TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Discovery Velocity	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
American Heroes	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
National Geographic	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Food TV	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Série Plus	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Canal D	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Stingray Music	38	Chaque	_____ \$	_____ \$
Coût total estimatif – Deux (2) ANNÉES FERMES (seuls les services rendus seront payés)				_____ \$

L'entrepreneur doit fournir un tarif pour chaque produit livrable. Si l'entrepreneur ne compte pas demander un paiement pour un livrable en particulier, il est tenu d'indiquer qu'il n'y a aucuns frais pour cette tâche ou ce produit livrable.

4.0 Taxes applicables

- (c) Dans le contrat, tous les prix et toutes les sommes ne comprennent pas les taxes applicables à moins d'indication contraire. Les taxes applicables s'ajoutent au prix mentionné et seront payées par le Canada.
- (d) Le montant estimé des taxes applicables de « À insérer à l'attribution du contrat » \$ est exclus dans le coût total estimé qui figure à la page 1 du présent contrat. Dans la mesure où elles s'appliquent, les taxes seront comprises dans toutes les factures et dans toutes les demandes d'acomptes à titre d'article distinct. Tous les articles détaxés ou exemptés, ou auxquels les taxes ne s'appliquent pas, devront apparaître ainsi sur toutes les factures. L'entrepreneur accepte de verser à l'Agence du revenu du Canada (ARC) le montant des taxes applicables acquittées ou exigibles.

4.0 Paiement électronique de factures - soumission

Le Canada demande que les soumissionnaires remplissent l'option 1 ou 2 ci-dessous :

- 1. () Les instruments de paiement électronique seront acceptés pour le paiement des factures.

Les instruments de paiement électronique suivants sont acceptés :

- () Carte d'achat MasterCard ;
- () Dépôt direct (national et international).

- 2. () Les instruments de paiement électronique ne seront pas acceptés pour le paiement des factures.



Le soumissionnaire n'est pas obligé d'accepter les paiements effectués à l'aide d'instruments de paiement électronique.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.